KINH ÑAÏI THÖØA ÑAÏI BI PHAÂN-ÑAØ-LÔÏI

**QUYEÅN 8**

**Phaåm 28: BOÀ-TAÙT VAÂN TAÄP**

Naøy Boà-taùt Tòch YÙ, ngaøy nay, Ta duøng Phaät nhaõn quan saùt chö Phaät Theá Toân ñaõ Baùt-nieát-baøn trong theá giôùi nhieàu nhö vi traàn nôi moät coõi Phaät khaép möôøi phöông ñeàu do xöa kia ñöôïc Ta khuyeán hoùa khi môùi baét ñaàu phaùt taâm caàu ñaïo Boà-ñeà tu taäp Boá thí ba- la-maät cho ñeán Trí tueä ba-la-maät vaø thaønh töïu ñaïo quaû Chaùnh ñaúng Chaùnh giaùc Voâ thöôïng, chö Phaät ôû ñôøi vò lai cuõng nhö theá. Thieän nam töû, nay Ta thaáy ôû phöông Ñoâng, voâ löôïng caùc Ñöùc Phaät Theá Toân hieän truï theá chuyeån phaùp luaân, vì chuùng sinh thuyeát phaùp, cuõng chính nhôø Ta xöa kia ñaàu tieân khuyeán hoùa hoï phaùt taâm caàu ñaïo quaû Voâ thöôïng, tu taäp saùu phaùp Ba-la-maät. ÔÛ caùc phöông Nam, Taây, Baéc, boán höôùng vaø phöông Treân, Döôùi cuõng nhö theá.

Thieän nam töû, ôû phöông Ñoâng, caùch coõi Phaät naøy hôn taùm möôi chín traêm ngaøn coõi Phaät coù theá giôùi teân laø Hoøa phu, Ñöùc Phaät ôû ñoù hieäu laø Voâ Caáu Ñöùc Minh Vöông Nhö Lai, hieän ñang truï theá vì chuùng sinh thuyeát phaùp. Ñöùc Theá Toân aáy cuõng chính Ta ñaàu tieân khuyeân phaùt taâm A-naäu-ña-la Tam-mieäu Tam-boà-ñeà nhôø Ta xöa kia ñaàu tieân khuyeán hoùa phaùt taâm caàu ñaïo quaû Giaùc ngoä Voâ thöôïng, tu taäp saùu phaùp Ba-la-maät. ÔÛ phöông Ñoâng laïi coù coõi Laïc hyû, Ñöùc Phaät hieäu laø A-suùc, coù coõi Töû ma, Phaät hieäu laø Phaät Taïng; coõi Laïc töï taïi, Phaät hieäu laø Laïc Töï Taïi Nguyeät Minh; coõi Nhaät moät, Phaät hieäu laø Trí Nhaät; coõi Thaéng töùc, Phaät hieäu laø Long Loâi; coõi Ñaúng laâm, Phaät hieäu laø Kim Cang Xöng; coõi Töï vöông, Phaät hieäu laø Hoå Quan; coõi Voâ laïc, Phaät hieäu laø Nhaät Taïng; coõi Chieáu oaùn, Phaät hieäu laø Xöng Töï Taïi; coõi Di quang, Phaät hieäu laø Baát Tö Nghò Vöông; coõi Chuùng hoä, Phaät hieäu laø Nguyeät Ñöùc Taïng; coõi Hoa quang, Phaät hieäu laø AÂm Thaéng Quang; coõi An thöôïng, Phaät hieäu laø Hieän An Töï Taïi Di-laâu; coõi Trì vöông, Phaät hieäu laø Trí Töôïng; coõi Taïp hoa, Phaät hieäu laø Voâ Caáu Nhaõn...

Naøy thieän nam töû, nhö vaäy voâ löôïng voâ bieân a-taêng-kyø chö Phaät Theá Toân ôû

phöông Ñoâng hieän ñang chuyeån phaùp luaân, vì chuùng sinh maø thuyeát giaûng chaùnh phaùp. Khi caùc vò aáy chöa phaùt taâm Boà-ñeà, Ta ñaõ ñaàu tieân khuyeán hoùa hoï ñeán vaø an truï nôi ñaïo Chaùnh ñaúng Chaùnh giaùc Voâ thöôïng, khuyeân hoï tu taäp saùu phaùp Ba-la-maät, daãn daét ñeán choã caùc Ñöùc Phaät Theá Toân hieän truï theá thuyeát phaùp trong möôøi phöông vaø hoï ñöôïc thoï kyù ñaïo quaû Giaùc ngoä Toái thöôïng. Baáy giôø, ôû phöông Ñoâng, nôi theá giôùi Hoa phu, Ñöùc Phaät Voâ Caáu Ñöùc Minh Vöông Nhö Lai ñang ngoài nôi toøa sö töû thì ñaïi ñòa chaán ñoäng saùu caùch, coù aùnh saùng lôùn toûa chieáu, laïi möa xuoáng voâ soá loaïi hoa quyù. Caùc vò Boà-taùt thaáy caùc vieäc nhö vaäy lieàn baïch vôùi Ñöùc Phaät:

–Thöa Ñöùc Theá Toân, vì nhaân duyeân gì maø toøa ngoài cuûa Nhö Lai ñaõ rung ñoäng nhö theá? Chuùng con chöa töøng thaáy vieäc naøy!

Ñöùc Voâ Caáu Ñöùc Minh Vöông Nhö Lai ñaùp:

–Thieän nam töû, veà phöông Taây, caùch coõi Phaät naøy hôn taùm möôi chín öùc coõi Phaät, coù theá giôùi teân laø Ta-baø, Ñöùc Phaät ôû ñoù hieäu laø Thích-ca Maâu-ni Nhö Lai, hieän

ñang vì boán chuùng ñeä töû thuyeát giaûng veà phaùp Baûn söï. Ñöùc Nhö Lai ñoù tröôùc kia khi coøn haønh haïnh Boà-taùt ñaõ ñaàu tieân khuyeán hoùa Ta ñeán vôùi ñaïo Giaùc ngoä, phaùt taâm caàu ñaïo quaû Chaùnh ñaúng Chaùnh giaùc Voâ thöôïng, tu taäp saùu phaùp Ba-la-maät. Laïi nöõa, Ñöùc Nhö Lai ñoù tröôùc kia cuõng laø ngöôøi ñaàu tieân ñaõ daãn daét Ta ñeán choã caùc Ñöùc Phaät Theá Toân, khieán Ta ñöôïc thoï kyù ñaïo quaû Giaùc ngoä Toái thöôïng. Ñöùc Thích-ca Maâu-ni aáy chính laø thieän tri thöùc cuûa Ta, hieän ôû theá giôùi Ta-baø, vì boán chuùng ñeä töû thuyeát giaûng veà phaùp Baûn söï. Do oai löïc cuûa Ñöùc Thích-ca Maâu-ni neân khieán toøa ngoài cuûa Ta rung ñoäng. Naøy caùc thieän nam töû, caùc vò ai laø ngöôøi coù theå ñeán coõi Phaät Ta-baø thay Ta noùi lôøi thaêm hoûi söùc khoûe Ñöùc Thích-ca Maâu-ni Nhö Lai, moïi sinh hoaït coù ñöôïc thö thaùi an laïc chaêng?

Caùc Boà-taùt kia lieàn baïch vôùi Ñöùc Voâ Caáu Ñöùc Minh Vöông Nhö Lai:

–Thöa vaâng Theá Toân, caùc vò Boà-taùt trong coõi Hoa Phu naøy coù ñaày ñuû thaàn thoâng, ñeàu laø Boà-taùt ñaït moïi coâng ñöùc töï taïi, neân vaøo saùng sôùm hoâm nay ñöôïc thaáy vaàng aùnh saùng lôùn aáy, caùc vò ñeàu bieát ñaây laø ñieàm öùng töø coõi khaùc ñeán, ñaïi ñòa chaán ñoäng töøng hoài, trôøi möa caùc loaøi dieäu hoa. Troâng thaáy nhö vaày xong, coù voâ soá caùc vò Boà-taùt muoán duøng thaàn löïc ñeán theá giôùi Ta-baø ñeå chieâm ngöôõng Ñöùc Thích-ca Maâu-ni Nhö Lai cuøng cung kính cuùng döôøng, toân troïng ngôïi khen, laïi thöa hoûi laõnh thoï taát caû caùc moân Ñaø-la-ni nhöng ñeàu khoâng bieát theá giôùi Ta-baø cuûa Ñöùc Thích-ca Maâu-ni Nhö Lai ôû phöông naøo.

Khi aáy, Voâ Caáu Ñöùc Minh Vöông Nhö Lai lieàn duoãi caùnh tay phaûi saéc vaøng, töø nôi ñaàu naêm ngoùn tay phaùt ra voâ soá aùnh saùng vi dieäu, toûa chieáu ñeán taùm möôi chín öùc quoác ñoä chö Phaät, soi tôùi taän theá giôùi Ta-baø. Luùc naøy, caùc Boà-taùt kia nhôø aùnh saùng neân thaáy ñöôïc theá giôùi Ta-baø hieän coù voâ soá caùc Boà-taùt ôû khaép nôi, laïi coù caùc chuùng Trôøi, Roàng, Daï-xoa, A-tu-la… ñaày caû hö khoâng. Thaáy theá roài, caùc Boà-taùt lieàn baïch vôùi Ñöùc Voâ Caáu Ñöùc Minh Vöông Nhö Lai:

–Thöa Ñöùc Theá Toân, chuùng con nay ñaõ ñöôïc thaáy theá giôùi Ta-baø, bieát roõ phöông höôùng cuûa coõi aáy, laïi thaáy voâ soá caùc vò Boà-taùt, caùc chuùng Trôøi, Ngöôøi, Roàng, A-tu-la ñaày khaép ôû ñoù, haàu nhö khoâng coøn moät choã troáng naøo. Ñöùc Thích-ca Maâu-ni Nhö Lai kia cuõng nhìn thaáy chuùng con. Ngaøi ñang thuyeát giaûng ñaïo phaùp vi dieäu.

Luùc aáy, Ñöùc Voâ Caáu Ñöùc Minh Vöông Nhö Lai baûo caùc Boà-taùt:

–Thieän nam töû, Ñöùc Thích-ca Nhö Lai thöôøng duøng Phaät nhaõn thanh tònh voâ thöôïng thaáy khaép taát caû khoâng soùt moät nôi naøo. Chuùng sinh nôi theá giôùi Ta-baø ôû treân ñaát lieàn hay trong hö khoâng, taát caû ñeàu noùi: Ñöùc Thích-ca Nhö Lai chæ thaáy rieâng taâm cuûa mình, ñeàu vì mình maø thuyeát phaùp. Thieän nam töû, Ñöùc Thích-ca Nhö Lai kia duøng moät aâm thanh thuyeát phaùp cho voâ soá loaøi khaùc nhau. Chuùng sinh nôi coõi kia neáu thôø Phaïm thieân thì thaáy thaân töôùng Nhö Lai gioáng nhö Phaïm thieân, thuyeát phaùp baèng aâm thanh Ñaïi phaïm. Cho ñeán chuùng sinh thôø Ma vöông, thôø Ñeá Thích, thôø Maët trôøi, thôø Maët traêng, thôø Tyø-sa-moân, thôø Tyø-löu-laëc-daø, thôø Tyø-löu-baø-xoa, thôø Ñeà-ñaø-la-ni-traù, thôø trôøi Ma-heâ- thuû-la... cho ñeán taùm muoân boán ngaøn chuûng loaïi thôø phuïng nhö vaäy, ñeàu tuøy theo söï toân kính cuûa mình maø thaáy Ñöùc Thích-ca Maâu-ni Nhö Lai qua hình töôùng toân thôø vaø ñöôïc nghe phaùp sinh y löông cho raèng ñeàu rieâng cho chuûng loaïi mình.

Baáy giôø, trong ñaïi chuùng nôi coõi Phaät Hoa Phu coù hai Boà-taùt, moät teân laø La Phan Töôïng, vò thöù hai teân laø Nguyeät Quang Chieáu. Ñöùc Voâ Caáu Ñöùc Minh Vöông Nhö Lai baûo hai vò Boà-taùt aáy:

–Thieän nam töû, caùc oâng haõy ñeán theá giôùi Ta-baø chuyeån lôøi cuûa Ta: “Kính thaêm hoûi

söùc khoûe cuûa Ñöùc Thích-ca Maâu-ni Nhö Lai, moïi sinh hoaït, haønh hoùa ñeàu ñöôïc yeân oån tònh laïc chaêng?”

Hai vò Boà-taùt baïch Phaät:

–Chuùng con thaáy taát caû coõi Ta-baø cuûa Ñöùc Phaät aáy, ñaïi chuùng vaân taäp ñeán ñaày khaép caû khoâng coøn moät khoaûng troáng, vaäy chuùng con ñi ñeán ñoù thì ñöùng ôû ñaâu?

Ñöùc Voâ Caáu Ñöùc Minh Vöông Nhö Lai noùi:

–Thieän nam töû, caùc oâng chôù noùi lôøi naøy, cho raèng theá giôùi aáy khoâng coøn choã! Vì sao? Vì nôi ñoù roäng lôùn voâ bieân. Ñöùc Thích-ca Maâu-ni Nhö Lai coù ñaày ñuû coâng ñöùc voâ löôïng, khoâng theå nghó baøn. Do baûn nguyeän vaø taâm ñaïi bi luoân thöông xoùt chuùng sinh neân khieán cho voâ löôïng caùc loaøi chuùng sinh ñöôïc vaøo phaùp Phaät, laõnh thoï Ba quy y, sau ñoù thuyeát giaûng phaùp Ba thöøa cho hoï, Ngaøi laïi giaûng daïy veà caùc thöù giôùi luaät, chæ baøy ba cöûa giaûi thoaùt, cöùu vôùt chuùng sinh ra khoûi ba ñöôøng aùc, an truï nôi ba coõi thieän. Thieän nam töû, baáy giôø sau khi Ñöùc Thích-ca Maâu-ni thaønh ñaïo chöa bao laâu, vì muoán ñieàu phuïc chuùng sinh, neân Ngaøi treân toøa, nôi hang Baø-la, nuùi Tyø-ñaø, suoát baûy ngaøy baûy ñeâm nhaäp Tam-muoäi chaùnh thoï, höôûng phaùp thanh tònh. Luùc naøy, thaân Phaät ñaày khaép caû hang khoâng coøn moät chuùt khoaûng troáng. Qua heát baûy ngaøy trong möôøi phöông theá giôùi coù möôøi hai na-do-tha Ñaïi Boà-taùt ñeán theá giôùi Ta-baø ñöùng nôi trieàn nuùi kia muoán vaøo hang ñeå chieâm ngöôõng, leã baùi, cung kính, thaân caän Ñöùc Thích-ca Maâu-ni Nhö Lai, thöa thænh vaø laõnh thoï dieäu phaùp.

Thieän nam töû, baáy giôø Ñöùc Thích-ca Maâu-ni Nhö Lai vì ñaïi chuùng Boà-taùt naøy lieàn thò hieän thaàn thoâng khieán cho hang Baø-la trôû neân voâ cuøng roäng lôùn, möôøi hai na-

do-tha Boà-taùt vaøo hang vaãn coøn thaáy roäng raõi. Töøng vò Boà-taùt duøng caùc thöù thaàn thoâng Sö töû du hyù töï taïi ñaõ ñaït ñöôïc ñeå cuùng döôøng Ñöùc Nhö Lai. Moãi vò Boà-taùt ñeàu an toïa nôi baûo toøa hoùa hieän laéng nghe dieäu phaùp, do thaàn löïc cuûa Phaät nhö vaäy, caùc vò Boà-taùt nghe phaùp xong, ñeàu töø choã ngoài ñöùng daäy, cung kính ñaûnh leã Phaät, ñi nhieãu theo phía beân phaûi ba voøng roài tuaàn töï trôû veà boån quoác, sau ñaáy thì hang Baø-la trôû laïi nhö cuõ. Ñeá Thích laø chuû cuûa coõi trôøi thöù hai cuûa boán thieân haï, teân laø Kieàu-thi-ca, nhaân thaáy thoï maïng cuûa mình saép heát, laïi phaûi bò ñoïa vaøo loaøi suùc sinh neân raát sôï haõi, lieàn cuøng vôùi taùm vaïn boán ngaøn chö Thieân cuûa coõi trôøi Ba möôi ba *(Ñao-lôïi)* ñi ñeán hang Baø-la, höôùng veà choã Ñöùc Theá Toân, truï laïi tröôùc cöûa hang Baø-la, nôi coù Daï-xoa Ñeá Nhaõn laø thaàn giöõ hang naøy. Thöøa oai thaàn Ñöùc Phaät, neân Ñeá Thích phaùt sinh yù nghó: “Ta nay neân sai Caøn-thaùt-baø Töû laø Baøn-giaø-söùc ñem dieäu aâm ñeán ngôïi ca Ñöùc Theá Toân, may ra Ñöùc Theá Toân môùi rôøi khoûi Tam-muoäi”.

Ñeá Thích suy nghó nhö vaäy xong lieàn sai Caøn-thaùt-baø Töû laø Baøn-giaø-söùc khaûy ñaøn caàm löu ly, aâm thanh vi dieäu khaùc thöôøng, phaùt ra naêm traêm ñieàu ngôïi khen, taùn thaùn

Ñöùc Theá Toân.

Thieän nam töû, khi Baøn-giaø-söùc ca ngôïi Phaät thì Ñöùc Thích-ca Maâu-ni Nhö Lai chuyeån nhaäp Voâ thaéng minh tam-muoäi. Do dieäu löïc Tam-muoäi neân khieán cho khaép theá giôùi Ta-baø, caùc chuùng Daï-xoa, La-saùt, A-tu-la, Ca-laâu-la, Khaån-na-la, Caøn-thaùt-baø, chö Thieân nôi caùc coõi Duïc, coõi Saéc, taát caû ñeàu vaân taäp ñoâng ñuû. Trong soá naøy, ngöôøi naøo öa nghe aâm thanh vi dieäu ñeàu tuøy yù ñöôïc nghe vaø raát vui möøng. Ngöôøi naøo thích nghe lôøi taùn thaùn Phaät, nghe xong ñeàu hoan hyû, ñoái vôùi Ñöùc Nhö Lai sinh loøng cung kính, toân troïng. Chuùng sinh naøo öa nghe aâm nhaïc thì lieàn ñöôïc nghe, nghe xong cuõng ñeàu vui thích. Khi aáy, Ñöùc Thích-ca Maâu-ni Nhö Lai xuaát ñònh, ñaïi chuùng ñöùng nôi cöûa hang Baø- la, rieâng Ñeá Thích lieàn ñeán tröôùc Ñöùc Theá Toân cung kính thöa:

–Theá Toân, hoâm nay con seõ ngoài ôû choã naøo? Phaät baûo:

–Kieàu-thi-ca, quyeán thuoäc cuûa oâng neân taâïp hôïp vaøo heát trong hang Baø-la. Nhö Lai seõ khieán cho hang naøy trôû neân roäng lôùn theânh thang, ñuû choã cho möôøi hai haèng haø sa soá ñaïi chuùng quyeán thuoäc ngoài.

Baáy giôø, Ñöùc Thích-ca Maâu-ni Nhö Lai duøng aâm thanh vi dieäu thuyeát giaûng chaùnh phaùp khieán cho taùm vaïn boán ngaøn chuùng sinh vôùi caên cô khaùc nhau ñeàu laéng nghe. Trong ñaïi chuùng, ngöôøi naøo hoïc theo Thanh vaên thöøa thì ñöôïc nghe phaùp Thanh vaên vaø coù chín möôi öùc chuùng sinh ñaéc quaû Tu-ñaø-hoaøn. Ngöôøi naøo hoïc theo Bích-chi-phaät thöøa thì ñöôïc nghe phaùp Bích-chi-phaät. Nhöõng ngöôøi hoïc theo Phaät thöøa Voâ löôïng thì ñöôïc nghe phaùp thuaàn tuùy Ñaïi thöøa voâ löôïng. Ñaïi chuùng do Caøn-thaùt-baø Töû Baøn-giaø-söùc ñöùng ñaàu coù möôøi taùm na-do-tha chuùng sinh ñöôïc quaû vò Baát thoaùi chuyeån nôi ñaïo quaû Boà-ñeà toái thöôïng. Nhöõng ngöôøi chöa phaùt taâm thì ñeàu phaùt taâm, hoaëc phaùt taâm caàu ñaïo quaû Chaùnh ñaúng Chaùnh giaùc, hoaëc phaùt taâm caàu ñaïo quaû Bích-chi-phaät, coù ngöôøi phaùt taâm caàu Thanh vaên thöøa. Rieâng Ñeá Thích Kieàu-thi-ca thì heát sôï haõi, tuoåi thoï ñöôïc taêng leân moät ngaøn naêm, ñaéc quaû Tu-ñaø-hoaøn.

Thieän nam töû, Ñöùc Thích-ca Maâu-ni Nhö Lai vôùi thaàn löïc coù theå taïo neân caùc söï

vieäc roäng lôùn voâ bieân nhö vaäy. AÂm thanh thuyeát giaûng chaùnh phaùp cuõng nhö theá. Khoâng moät ai coù theå löôøng ñöôïc giôùi haïn nôi aâm thanh ñoù. Phöông tieän cuûa Ñöùc Phaät aáy laø voâ löôïng voâ bieân ñeå giaùo hoùa, daãn daét chuùng sinh khoâng ai coù theå bieát ñöôïc heát beán bôø nôi caùc phöông tieän kia. Thieän nam töû, saéc thaân cuûa Ñöùc Nhö Lai aáy cuõng laø voâ bieân voâ löôïng, khoâng ai coù theå nhìn thaáy ñænh cuûa Ngaøi, cuõng khoâng bieát nôi taän cuøng. Chaúng haïn nhö hoâm nay ôû coõi Ta-baø, chuùng sinh vaân taäp veà ñaây, neáu taát caû muoán vaøo trong buïng cuûa Ñöùc Thích-ca Maâu-ni Nhö Lai thì ñeàu dung naïp ñöôïc heát maø buïng cuûa Ñöùc Nhö Lai khoâng taêng giaûm. Caùc chuùng sinh kia cuõng khoâng bieát ñaâu laø bieân giôùi nôi buïng Ñöùc Nhö Lai. Caùc chuùng sinh naøy cuøng luùc hôïp laïi ñi vaøo trong moät loã chaân loâng, ñeàu khoâng bò trôû ngaïi, cho ñeán duøng Thieân nhaõn cuõng khoâng thaáy ñaâu laø giôùi haïn nôi moät loã chaân loâng nhöng loã chaân loâng cuûa Nhö Lai thì khoâng theâm bôùt. Thaân töôùng cuûa Ñöùc Thích-ca Maâu-ni Nhö Lai ñaõ dung naïp ñöôïc voâ löôïng voâ bieân chuùng sinh nhö theá!

Laïi nöõa thieän nam töû, theá giôùi cuûa Ñöùc Thích-ca Maâu-ni Nhö Lai cuõng roäng lôùn voâ cuøng taän. Thieän nam töû, giaû söû chuùng sinh trong caùc theá giôùi nhieàu nhö caùc soâng Haèng

trong möôøi phöông thì theá giôùi cuûa Phaät aáy cuõng dung naïp ñöôïc heát. Vì sao? Vì Ñöùc Nhö Lai kia khi môùi phaùt taâm caàu thaønh Baäc Chaùnh Giaùc ñaõ phaùt voâ löôïng voâ bieân theä nguyeän. Thieän nam töû, khoâng nhöõng chæ laø chuùng sinh trong caùc theá giôùi nhieàu nhö soá caùt moät soâng Haèng, maø caû chuùng sinh trong caùc theá giôùi nhieàu nhö soá caùt moät ngaøn soâng Haèng khaép caû möôøi phöông thì theá giôùi kia vaãn dung naïp heát, maø töôùng cuûa theá giôùi aáy vaãn nhö cuõ, khoâng theâm khoâng bôùt.

Thieän nam töû, Ñöùc Thích-ca Nhö Lai khi môùi phaùt taâm caàu thaønh Baäc Chaùnh Giaùc, muoán ñaït ñaày ñuû Nhaát thieát trí neân ñaõ phaùt ñaïi theä nguyeän, do ñoù ngaøy nay coù ñöôïc theá giôùi voâ löôïng voâ bieân. Ñöùc Thích-ca Maâu-ni Nhö Lai ñaõ duøng boán phaùp aáy, chö Phaät Theá Toân khaùc khoâng theå saùnh kòp. Thieän nam töû, nay hai oâng ñem hoa Nguyeät laïc voâ caáu naøy ñeán theá giôùi Phaät Ta-baø ôû phöông Taây nhö ñaõ nhìn thaáy, thay lôøi Ta thöa hoûi Phaät Thích-ca Maâu-ni: “Moïi sinh hoaït haønh hoùa ñeàu ñöôïc oån ñònh, an laïc chaêng?” Khi aáy, Voâ Caáu Ñöùc Minh Vöông Nhö Lai ñem hoa Nguyeät laïc voâ caáu trao cho hai vò Boà-taùt La Phan Töôïng vaø Boà-taùt Nguyeät Quang Chieáu vaø baûo:

–Caùc oâng haõy nöông theo dieäu löïc nôi thaàn thoâng cuûa Ta-baø maø ñeán theá giôùi kia. Luùc naøy, trong coõi ñoù coù hai vaïn Boà-taùt cuøng baïch Phaät:

–Kính thöa Ñöùc Theá Toân, chuùng con cuõng muoán nöông theo thaàn löïc cuûa Ñöùc Nhö Lai ñeán theá giôùi Ta-baø ñeå chieâm ngöôõng, cung kính, cuùng döôøng Ñöùc Thích-ca Maâu-ni Nhö Lai.

Phaät Voâ Caáu Ñöùc Minh Vöông baûo:

–Thieän nam töû, caùc oâng neân bieát ñuùng thôøi.

Nhö vaäy laø hai vò Boà-taùt La Phan Töôïng vaø Nguyeät Quang Chieáu cuøng vôùi hai vaïn Boà-taùt khaùc nöông theo thaàn löïc cuûa ñöùc Voâ Caáu Ñöùc Minh Vöông Nhö Lai rôøi khoûi theá giôùi Hoa phu, chæ trong khoaûng khaéc moät nieäm hoï ñaõ ñeán theá giôùi Ta-baø, thaúng tôùi nuùi Kyø-xaø-quaät, ôû tröôùc Ñöùc Thích-ca Maâu-ni, quyø thaúng, chaép tay baïch Phaät:

–Thöa Ñöùc Theá Toân, ôû phöông Ñoâng, caùch ñaây hôn taùm möôi chín öùc coõi Phaät coù theá giôùi teân laø Hoa phu. Ñöùc Phaät nôi coõi aáy hieäu laø Voâ Caáu Ñöùc Minh Vöông Nhö Lai, hieän ñang coù voâ soá ñaïi chuùng Boà-taùt vaây quanh nghe phaùp, ñaõ xöng tuïng ca ngôïi coâng ñöùc cuûa Theá Toân, noùi raèng: “Nôi theá giôùi Ta-baø coù Ñöùc Phaät hieäu laø Thích-ca Maâu-ni Nhö Lai hieän ñang vì ñaïi chuùng maø chuyeån xe chaùnh phaùp. Khi coøn laø Boà-taùt, Ñöùc Theá Toân aáy ñaõ khuyeân Ta phaùt taâm Boà-ñeà ñaàu tieân. Sau khi Ta phaùt taâm caàu ñaïo Voâ thöôïng, Ngaøi laïi khuyeân tu taäp saùu phaùp Ba-la-maät. Ñöùc Thích-ca Maâu-ni Nhö Lai duøng boán phaùp aáy neân caùc Ñöùc Nhö Lai khaùc khoâng theå saùnh kòp. Hoâm nay, Phaät Voâ Caáu Ñöùc Minh Vöông sai chuùng con mang hoa Nguyeät laïc voâ caáu naøy ñeán daâng leân Theá Toân, kính thaêm hoûi söùc khoûe cuøng moïi sinh hoaït haønh hoùa luoân ñöôïc yeân oån, tònh laïc chaêng?”.

Thieän nam töû, trong theá giôùi Laïc hyû ôû phöông Ñoâng coù Ñöùc Phaät A-suùc, nôi toøa

ngoài cuûa Ngaøi cuõng chaán ñoäng saùu caùch. Caùc Boà-taùt trong phaùp hoäi troâng thaáy söï vieäc nhö vaäy ñeàu thöa vôùi Phaät *(noùi löôïc nhö treân).* Baáy giôø ôû phöông Ñoâng coù voâ löôïng voâ soá Ñöùc Nhö Lai sai caùc Boà-taùt moãi ngöôøi ñeàu mang hoa Nguyeät laïc voâ caáu ñeán theá giôùi Ta-baø ñeå chieâm ngöôõng, leã baùi, thaêm hoûi, cuùng döôøng Ñöùc Thích-ca Maâu-ni Nhö Lai, cung kính, gaàn guõi ñeå laõnh hoäi dieäu phaùp.

Naøy Boà-taùt Tòch YÙ, Ta thaáy ôû phöông Nam, caùch coõi Phaät naøy hôn moät haèng haø sa soá coõi Phaät, coù theá giôùi teân laø Tröø nhaát thieát öu naõo, Ñöùc Phaät ôû ñoù hieäu laø Voâ Naõo Ñöùc Nhö Lai hieän ñang truï taïi theá thuyeát phaùp. Tröôùc kia khi coøn tu haïnh Boà-taùt, Ta ñaõ khuyeân Ñöùc Phaät aáy phaùt taâm Boà-ñeà, caàu ñaït quaû vò Giaùc ngoä Voâ thöôïng. Laïi coù, Ñöùc Phaät Phaùp Töï Taïi Loâi trong coõi Dieâm-phuø-ñeà quang. Ñöùc Chí Töï Taïi Kieân Ñeá Phaät trong coõi Di-laâu-an. Ñöùc Sö Töû Phaán Taán Vöông Phaät trong coõi Ñöùc trang nghieâm ñeá; Ñöùc Na-la-dieân Phuïc Taïng Phaät trong coõi Chaâu quang trang nghieâm; Ñöùc Baûo Taäp Coâng Ñöùc Phaán Taán Phaät trong coõi Phoùng quang bieán phuù; Ñöùc Minh Taïng Phaät trong coõi Thieân laïc; Ñöùc Tinh Tuù Xöng Phaät trong coõi Chieân-ñaøn caên; Ñöùc Phöôùc Löïc Baø-la Vöông Phaät trong coõi Höông vaên; Ñöùc Nhu Nhuyeán Loâi AÂm Thanh Phaät trong coõi Thieän giaûi; Ñöùc Baø-la Xöùng Ñeá Vöông Phaät trong coõi Nhaøn cö; Ñöùc Töï Taïi Minh Chieáu Phaät trong coõi Loâi thò; Ñöùc Nhu Nhuyeán AÂm Thanh Phaät trong coõi Vaân loâi; Ñöùc Baûo Chöôûng Long Phaät trong coõi Phaân baûo; Ñöùc Phaùp Vaân Nguyeät Minh Töï Taïi Phaät trong coõi Ba-la-ma baûo thoï... *(noùi löôïc nhö treân).*

Nhö vaäy, ôû phöông Nam vôùi voâ löôïng a-taêng-kyø caùc Ñöùc Phaät nhö theá nôi toøa ngoài

ñeàu bò rung ñoäng. Caùc Ñöùc Phaät, Theá Toân ñoù ñeàu xöng tuïng, ca ngôïi Ñöùc Thích-ca Maâu- ni Nhö Lai vaø ñeàu sai caùc vò Boà-taùt mang hoa Nguyeät laïc voâ caáu ñeán coõi Ta-baø naøy ñeå

chieâm ngöôõng, cuùng döôøng, cung kính, gaàn guõi, toân troïng, khen ngôïi, thöù lôùp an toïa laõnh hoäi dieäu phaùp.

Thieän nam töû, Ta laïi thaáy veà phöông Taây, caùch ñaây hôn chín möôi baûy na-do-tha traêm ngaøn coõi Phaät, coù theá giôùi teân laø Tòch tónh, Ñöùc Phaät ôû ñoù hieäu laø Baûo Sôn Nhö Lai, hieän ñang truï theá vì chuùng sinh thuyeát phaùp. Khi coøn tu haïnh Boà-taùt, Ta ñaõ khuyeân Ñöùc Phaät kia ñaàu tieân phaùt taâm Boà-ñeà, caàu ñaïo Giaùc ngoä Voâ thöôïng. Laïi coù Phaät Dieäu Quang Taïng, Phaät AÂm Trí Taïng, Phaät Quang Xöng, Phaät Phoå Taïng Phuïc, Phaät Phaïm Hoa, Phaät Chöôûng Sieâu Vieät, Phaät Phaùp Ñaêng Minh, Phaät Voâ Ñaúng Töø, Phaät Laïc Cao AÂm, Phaät Löu Boá Vöông, Phaät Phaïm Ñeá Thanh... *(ñeàu nhö tröôùc ñaõ noùi)...* Nhö theá ôû phöông Taây coù voâ löôïng voâ soá caùc Ñöùc Phaät, Theá Toân ñaõ ñöôïc Ñöùc Thích-ca Maâu-ni Nhö Lai xöng taùn danh hieäu. Toøa ngoài cuûa caùc vò ñeàu rung ñoäng. Baáy giôø, ôû phöông aáy voâ löôïng voâ soá caùc Ñöùc Phaät ñeàu sai Boà-taùt mang hoa Nguyeät laïc voâ caáu ñeán theá giôùi Ta-baø, thaûy ñeàu an toïa ñeå nghe thuyeát phaùp*... (noùi löôïc)...* Nhö vaäy ôû caùc phöông Baéc, Treân, Döôùi, Ñoâng nam, Taây nam, Taây baéc ñeàu nhö treân ñaõ noùi. Thieän nam töû! Ta thaáy ôû phöông Ñoâng Baéc, caùch theá giôùi naøy hôn chín möôi taùm öùc na-do-tha traêm ngaøn coõi Phaät coù theá giôùi teân laø Voâ traàn, Ñöùc Phaät ôû ñoù hieäu laø Tröø Öu Naõo Duõng Thöôïng Quaûng Vaên Baø-la Vöông Nhö Lai. Khi coøn laøm Boà-taùt, Ta ñaõ ñaàu tieân khuyeân Ñöùc Nhö Lai aáy phaùt taâm Boà-ñeà, caàu ñaïo quaû Giaùc ngoä Voâ thöôïng, tu taäp saùu phaùp Ba-la-maät, daãn daét ñeán choã chö Phaät vaø ñöôïc thoï kyù. Luùc naøy nôi toøa ngoài cuûa Ñöùc Phaät aáy cuõng chaán ñoäng... Trong ñaïi chuùng cuûa Ñöùc Nhö Lai ñoù coù hai vò Boà-taùt, moät teân laø Sôn Maät, vò thöù hai teân laø Ñaúng Laïc Thuù. Khi aáy, Ñöùc Tröø Öu Naõo Duõng Thöôïng Quaûng Vaên Baø-la Vöông Nhö Lai baûo hai vò Boà-taùt kia:

–Thieän nam töû, caùc oâng haõy ñeán theá giôùi Ta-baø thay Ta noùi lôøi nhö vaày: “Kính

thaêm hoûi söùc khoûe cuûa Ñöùc Thích-ca Maâu-ni Nhö Lai, moïi sinh hoaït, haønh hoùa ñeàu ñöôïc yeân oån, tònh laïc chaêng?”...*(löôïc noùi nhö treân).* Laïi coù caùc vò Phaät: Phaät Hoaïi Chö Ma, Phaät Ta-la Vöông, Phaät Ñaïi Löïc Quang Minh, Phaät Lieân Hoa Taêng, Phaät Chieân-ñaøn, Phaät Di Laâu Vöông, Phaät Kieân Traàm Thuûy, Phaät Hoûa Trí Ñaïi Löïc, voâ löôïng chö Phaät nhö vaäy ñeàu sai Boà-taùt ñi ñeán theá giôùi Ta-baø. Cho ñeán caùc phöông Baéc, boán höôùng, phöông treân döôùi cuõng ñeàu nhö vaäy.

# M

**Phaåm 29: NHAÄP TAM-MUOÄI MOÂN**

Baáy giôø taát caû chuùng hoäi ñaõ vaân taäp ñoâng ñuû ôû coõi Ta-baø naøy. Ñöùc Thích-ca Maâu- ni Nhö Lai duøng dieäu löïc thaàn thoâng khieán cho thaân cuûa moãi ngöôøi coù maët ôû ñaây ñeàu bieán nhoû nhö haït caûi, ñaày khaép caû maët ñaát vaø hö khoâng, caû theá giôùi Ta-baø haàu nhö khoâng coøn moät khoaûng troáng naøo duø nhoû nhö moät sôïi loâng.

Luùc naøy, moïi ngöôøi trong chuùng hoäi khoâng thaáy nhau, laïi cuõng khoâng thaáy caùc nuùi Tu-di, nuùi Thieát vi, Ñaïi thieát vi, choã toái taêm giöõa hai nuùi Ñaïi, Tieåu thieát vi vaây quanh, nhöng taát caû ñeàu khoâng gaây chöôùng ngaïi. Treân leân tôùi cung ñieän cuûa chö Thieân, döôùi ñeán neàn kim cang, chæ tröø moãi Phaät Theá Toân laø thaáy suoát khaép.

Baáy giôø, Ñöùc Thích-ca Maâu-ni Nhö Lai laïi nhaäp tam-muoäi Bieán hö khoâng phaùp voâ ñoaïn dieät khieán cho voâ löôïng hoa Nguyeät laïc voâ caáu ñeàu nhaäp vaøo caùc loã chaân loâng treân toaøn thaân. Taát caû ñaïi chuùng ñeàu troâng thaáy. Khi aáy, caùc chuùng sinh ôû ñaây khoâng coøn nhôù ñaáy laø saéc thaân cuûa Phaät maø chæ thaáy coù khu vöôøn ñeïp ñeõ trong loã chaân loâng. Trong khu

vöôøn aáy coù caùc loaïi caây baùu, caønh laù hoa traùi sum sueâ, trang trí baèng voâ soá y baùu, côø phöôùn, loïng baùu, muõ baùu, chuoãi baùu anh laïc, ngoïc traân chaâu, gioáng nhö theá giôùi An laïc ôû phöông Taây. Thaáy xong, ñaïi chuùng ñeàu suy nghó: Ta neân ñeán vöôøn ñeïp ñeõ kia daïo xem. Baáy giôø, chæ tröø caùc chuùng sinh ôû ñòa nguïc, ngaï quyû, suùc sinh vaø trôøi Voâ saéc, coøn taát caû ñaïi chuùng ñang coù maët ñeàu theo loã chaân loâng vaøo ngoài, daïo chôi nôi töøng khu vöôøn trong thaân Nhö Lai. Khi Ñöùc Theá Toân thu laïi thaàn thoâng thì caùc chuùng sinh môùi thaáy ñöôïc nhau nhö cuõ. Hoï lieàn hoûi:

–Ñöùc Thích-ca Maâu-ni Nhö Lai ñang ôû ñaâu? Boà-taùt Di-laëc beøn baûo ñaïi chuùng:

–Caùc vò neân bieát, hieän nay chuùng ta ñeàu ñang ôû trong thaân cuûa Ñöùc Nhö Lai.

Ñaõ thaáy ñöôïc caû trong vaø ngoaøi thaân Nhö Lai, ñaïi chuùng naøy môùi bieát mình cuøng voâ löôïng ñaïi chuùng khaùc ñang taäp trung trong thaân Nhö Lai, neân cuøng baûo nhau:

–Laøm sao chuùng ta vaøo ñöôïc trong naøy? Ai daãn daét cho chuùng ta vaøo trong ñöôïc? Boà-taùt Di-laëc laïi noùi vôùi ñaïi chuùng:

–Caùc vò neân bieát Nhö Lai ñang hieän dieäu löïc thaàn thoâng bieán hoùa lôùn, vì nhaèm ñem laïi lôïi ích cho ñaïi chuùng neân Ngaøi saép thuyeát boán phaùp. Caùc vò haõy nhaát taâm, chuù yù laõnh hoäi.

Nghe nhö vaäy, taát caû ñaïi chuùng ñeàu quyø thaúng, chaép tay, vaâng theo lôøi daïy ñeå laéng nghe. Baáy giôø, Ñöùc Nhö Lai lieàn thuyeát giaûng kinh Nhaát Thieát Phaùp Moân Haønh. Sao goïi laø kinh Nhaát Thieát Phaùp Moân Haønh? Ñoù laø kinh ñöa chuùng sinh qua khoûi vöïc saâu sinh töû ñeå ñi vaøo taùm Thaùnh ñaïo, thaønh töïu ñaày ñuû Nhaát thieát chuûng trí.

Thieän nam töû, coù möôøi taâm chuyeân caàn phaùt Boà-ñeà ñeå coù theå hoäi nhaäp moân naøy.

Nhöõng gì laø möôøi?

Moät laø doác laøm cho chuùng sinh ñeàu ñöôïc giaûi thoaùt, tuøy hyû hoài höôùng. Hai laø ñoái vôùi chuùng sinh phaûi coù taâm ñaïi bi cöùu giuùp.

Ba laø ñem lôïi ích nhieáp ñoä taát caû chuùng sinh.

Boán laø ngöôøi chöa ñöôïc ñoä phaûi hoùa ñoä heát nhö baäc Ñaïi thuyeàn sö.

Naêm laø ngöôøi chöa giaûi thoaùt phaûi giaûi thoaùt, döùt heát moïi thöù ñieân ñaûo.

Saùu laø phaûi gaàm leân tieáng roáng lôùn cuûa sö töû ñeå laøm kinh ñoäng taát caû chuùng sinh, khieán hoï quaùn töôûng veà phaùp voâ ngaõ.

Baûy laø phaûi du haønh ñeán caùc theá giôùi ñeå giaùc ngoä cho chuùng sinh hieåu taát caû caùc phaùp nhö laø hình aûnh aûo moäng.

Taùm laø taïo ñöôïc theá giôùi quang minh, trang nghieâm, söûa sang phaùp giôùi, khieán ñöôïc thanh tònh.

Chín laø thaønh töïu trang nghieâm möôøi löïc cuûa Nhö Lai, ñaày ñuû caùc phaùp Ba-la-maät. Möôøi laø thaønh töïu trang nghieâm boán Voâ uùy, theo nhö choã thuyeát giaûng ñeå tu taäp,

trang nghieâm möôøi taùm phaùp Baát coäng.

Ñoù laø möôøi phaùp chuyeân taâm phaùt Boà-ñeà Voâ thöôïng thì coù theå hoäi nhaäp taát caû haïnh moân naøy, ñaït Baát thoaùi chuyeån nôi ñaïo quaû Giaùc ngoä Toái thöôïng, nhaäp moân Voâ töôùng haïnh, moân Trí ñaïo haïnh. Do vaäy neân chaúng phaûi thoaùi chuyeån, chaúng phaûi baát thoaùi, chaúng phaûi ñoaïn, chaúng phaûi thöôøng, chaúng phaûi ñònh, chaúng phaûi loaïn. Khi Ñöùc Theá Toân noùi caùc phaùp naøy, taùm möôi öùc haèng haø sa soá chuùng sinh ñang ôû trong buïng cuûa Nhö Lai lieàn ñöôïc Baát thoaùi chuyeån nôi ñaïo quaû Chaùnh ñaúng Chaùnh giaùc Voâ thöôïng. Laïi coù voâ soá Ñaïi Boà-taùt chöùng ñöôïc caùc phaùp Tam-muoäi, Ñaø-la-ni thaâm dieäu. Luùc naøy taát caû ñaïi chuùng ñeàu theo loã chaân loâng cuûa Ñöùc Nhö Lai trôû ra ngoaøi, voâ cuøng kinh ngaïc, taùn

thaùn laø vieäc chöa töøng coù, lieàn ñeán ngay tröôùc Phaät cung kính ñaûnh leã nôi chaân Ñöùc Nhö Lai xong roài trôû veà laïi quoác ñoä cuûa mình trong möôøi phöông.

Baáy giôø, ñaïi chuùng ôû trong thaân caùc Ñöùc Nhö Lai ñeàu theo loã chaân loâng maø ra ngoaøi, ñeàu cung kính ñaûnh leã nôi chaân Ñöùc Theá Toân, ñi nhieãu quanh choã Phaät ba voøng, roài ôû tröôùc Ñöùc Nhö Lai duøng voâ soá baøi keä vi dieäu, caâu nghóa ñaày ñuû, ñoàng thanh xöng taùn, khen ngôïi Ñöùc Nhö Lai.

Luùc naøy chö Thieân nôi coõi Duïc, coõi Saéc möa xuoáng ñuû caùc loaøi hoa maàu nhieäm, höông xoa höông boät, taáu kyõ nhaïc cuûa trôøi, treo caùc giaûi luïa trôøi naêm saéc vaø côø phöôùn, loïng baùu, ngoïc baùu, chuoãi baùu… ñeå cuùng döôøng Ñöùc Nhö Lai.

# M

**Phaåm 30: CHUÙC LUÏY**

Baáy giôø, trong chuùng hoäi coù Boà-taùt teân laø Voâ UÙy Ñaúng Trì ñeán tröôùc Phaät quyø thaúng, chaép tay baïch:

–Thöa Ñöùc Theá Toân, söï kieän thoï kyù lôùn lao naøy seõ goïi laø kinh gì? Phuïng trì nhö theá naøo?

Ñöùc Phaät daïy:

–Kinh naøy teân laø “Nhaäp Nhaát Thieát Chuûng Trí Haønh Ñaø-la-ni Moân”, cuõng goïi laø “Chö Phaät Chi Taïng”, cuõng goïi laø “Ña Taäp”, cuõng coù teân laø “Thoï Boà-taùt Kyù”, cuõng goïi laø “Nhaäp Voâ UÙy Ñaïo”, cuõng mang teân laø “Nhaäp Chö Tam-muoäi”, cuõng goïi laø “Hieän Chö Phaät Ñoä”, cuõng goïi laø “Nhö Ñaïi Haûi”, cuõng coù teân laø “Quaù Soá”, cuõng ñöôïc goïi laø “Ñaïi Bi Phaân-ñaø-lôïi”.

Boà-taùt Voâ UÙy Ñaúng Trì laïi baïch:

–Thöa Ñöùc Theá Toân, neáu coù thieän nam, thieän nöõ naøo thoï trì ñoïc tuïng kinh naøy, vì ngöôøi khaùc thuyeát giaûng, thaäm chí chæ moät baøi keä boán caâu thì phöôùc ñöùc ñaït ñöôïc nhö theá naøo?

Ñöùc Phaät daïy:

–Veà coâng ñöùc cuûa kinh naøy, Ta ñaõ noùi ôû tröôùc roài, nay seõ vì oâng maø noùi toùm löôïc. Neáu coù thieän nam, thieän nöõ naøo thoï trì kinh naøy, ñoïc tuïng, sao cheùp, vì ngöôøi khaùc thuyeát giaûng, cho ñeán chæ moät baøi keâï boán caâu, thì phöôùc ñöùc cuûa ngöôøi aáy ñaït ñöôïc hôn caû Boà-taùt tu taäp saùu phaùp Ba-la-maät trong möôøi ñaïi kieáp. Vì sao? Vì kinh naøy coù theå dieät tröø taâm xaáu aùc cuûa caùc haøng chö Thieân, Ngöôøi ñôøi, Phaïm thieân, Ma vöông, Sa-moân, Baø-la-moân, Daï-xoa, La-saùt, Roàng, Caøn-thaùt-baø, Cöu-baøn-traø, Ngaï quyû, Tyø-xaù-giaø, Khaån-na-la, A-tu-la... Kinh naøy laïi coù theå dieät tröø taát caû caùc caên beänh veà tranh chaáp, oaùn thuø, ganh gheùt, caùc söï vieäc nhö baõo toá, luït loäi, caùc thöù dòch beänh, ñoùi keùm, coù theå khieán cho chuùng sinh thöôøng ñöôïc yeân oån, an laïc, söùc khoûe taêng tröôûng, ñôøi soáng vui veû, laøm cho nhöõng keû khoâng thuaän nhau hoøa hôïp laïi, ngöôøi bò khuûng boá thì döùt moïi sôï haõi, ñaït an laïc voâ uùy. Kinh coù theå dieät tröø caùc thöù keát söû, taêng tröôûng caùc caên laønh, khieán cho chuùng sinh trong ba ñöôøng aùc thoaùt khoûi caùc khoå aûi, theå hieän ñaïo maàu cuûa Ba thöøa, khieán ñaït ñöôïc caùc phaùp Tam-muoäi, Ñaø-la-ni, Nhaãn nhuïc, ñem laïi lôïi laïc cho taát caû chuùng sinh, coù theå an toïa nôi toøa Kim cang cuûa Boà-ñeà ñaïo traøng, phaù tröø boán thöù ma chöôùng, chæ daïy caùc phaùp trôï Boà-ñeà, hay chuyeån xe chaùnh phaùp, ngöôøi thieáu thoán Thaùnh taøi thì ñöôïc ñaày ñuû khieán cho voâ löôïng voâ bieân chuùng sinh ñöôïc vaøo thaønh trì Voâ uùy. Ñaây laø kinh lôùn, ñem laïi nhieàu lôïi ích lôùn, nay seõ ñöôïc

phoù chuùc cho ai? Ai laø ngöôøi coù theå ôû trong ñôøi coù ñuû naêm thöù oâ tröôïc xaáu aùc hoä trì phaùp naøy? Ai laø ngöôøi coù theå tuyeân thuyeát kinh naøy cho caùc vò Boà-taùt baát thoaùi ôû khaép moïi nôi choán ñöôïc nghe? Laïi nöõa, ai laø ngöôøi coù theå vì caùc chuùng sinh laøm vieäc phi phaùp, tham duïc, taø kieán, khoâng tin quaû baùo thieän aùc, maø giaûng noùi giaùo phaùp naøy?

Luùc aáy, ñaïi chuùng ñeàu bieát taâm nguyeän cuûa Ñöùc Nhö Lai, coù moät vò Tieân daï-xoa teân laø Na-di-laâu-phaát-sa hieän coù maët trong ñaïi chuùng, ñöôïc Boà-taùt Di-laëc daãn ñeán choã Ñöùc Theá Toân.

Ñöùc Phaät noùi:

–Naøy Ñaïi tieân, oâng seõ thoï nhaän phaùp moân naøy... Veà sau, trong coõi aùc theá, oâng seõ tuyeân döông roäng raõi, löu truyeàn khaép nôi khieán cho taát caû Boà-taùt baát thoaùi ôû moïi phöông ñeàu ñöôïc bieát, ngöôøi ñöôïc nghe thì taâm an truï nôi phaùp Baát thoaùi chuyeån.

Vò Tieân kia baïch Phaät:

–Thöa vaâng! Baïch Ñöùc Theá Toân, do baûn nguyeän con laøm tieân Daï-xoa, traûi qua taùm vaïn boán ngaøn ñaïi kieáp tu haïnh Boà-ñeà, con ñaõ khuyeán hoùa voâ soá chuùng sinh, tu taäp theo boán taâm voâ löôïng, an truï nôi baäc Baát thoaùi chuyeån. Thöa Ñöùc Theá Toân, veà sau, trong ñôøi aùc tröôïc, coù chuùng sinh naøo thoï trì, ñoïc tuïng, sao cheùp kinh naøy, vì ngöôøi thuyeát giaûng duø chæ moät baøi keä boán caâu, thì con seõ töï thaân heát loøng uûng hoä khieán cho vò Phaùp sö kia xa lìa moïi khoå naõo.

Ñöùc Phaät noùi kinh naøy xong, Boà-taùt Tòch YÙ, caùc ñaïi chuùng Trôøi, Roàng, Caøn-thaùt- baø, A-tu-la, ngöôøi ñôøi thaûy ñeàu hoan hyû, laøm leã roài lui ra.

